

990

Return of Organization Exempt From Income Tax

OMB No. 1545-

0047 2020

Open to Public Inspection

Under section 501(c), 527, or 4947(a)(1) of the Internal Revenue Code (except private foundation): Do not enter social security numbers on this form as it may be made public.

Go to www.irs.gov/Form990 for instructions and the latest information.

Form 990 Department of the Treasury Internal Revenue Service

A For the 2020 calendar year, or tax year beginning 01-01-2020, and ending 12-31-2020

- B Check if applicable: Address change, Name change, Initial return, Final return/terminated, Amended return, Application pending

C Name of organization: VOCES DE LA FRONTERA INC. Doing business as: Number and street (or P.O. box if mail is not delivered to street address): 1027 S 5TH STREET. Room/suite: City or town, state or province, country, and ZIP or foreign postal code: MILWAUKEE, WI 53204

D Employer identification number: 39-2010107. E Telephone number: (414) 643-1620. G Gross receipts \$ 2,996,178

F Name and address of principal officer: CHRISTINE NEUMANN-ORTIZ, 1027 S 5TH STREET, MILWAUKEE, WI 53204

H(a) Is this a group return for subordinates? No. H(b) Are all subordinates included? No. H(c) Group exemption number

I Tax-exempt status: 501(c)(3)

J Website: WWW.VDLF.ORG

K Form of organization: Corporation

L Year of formation: 2000. M State of legal domicile: WI

Part I Summary

1 Briefly describe the organization's mission or most significant activities: THE MISSION OF VOCES DE LA FRONTERA, A MEMBERSHIP-BASED GRASSROOTS ORGANIZATION LED BY LOW-WAGE WORKERS, IMMIGRANTS AND YOUTH, IS TO EFFECT LONG-TERM SOCIETAL CHANGE THROUGH COMMUNITY ORGANIZING AND EMPOWERMENT.

Table with 2 columns: Description, Amount. Rows 2-7b: 2 Check this box, 3 Number of voting members (16), 4 Number of independent voting members (16), 5 Total number of individuals employed (46), 6 Total number of volunteers (90), 7a Total unrelated business revenue (0), 7b Net unrelated business taxable income (0).

Table with 3 columns: Description, Prior Year, Current Year. Rows 8-12: 8 Contributions and grants (2,970,245), 9 Program service revenue (9,194), 10 Investment income (362), 11 Other revenue (9,152), 12 Total revenue (2,988,953).

Table with 3 columns: Description, Prior Year, Current Year. Rows 13-19: 13 Grants and similar amounts paid (163,229), 14 Benefits paid (0), 15 Salaries, other compensation (587,980), 16a Professional fundraising fees (0), 16b Total fundraising expenses (84,499), 17 Other expenses (525,648), 18 Total expenses (1,276,857), 19 Revenue less expenses (1,712,096).

Table with 3 columns: Description, Beginning of Current Year, End of Year. Rows 20-22: 20 Total assets (2,772,312), 21 Total liabilities (96,570), 22 Net assets or fund balances (2,675,742).

Part II Signature Block

Under penalties of perjury, I declare that I have examined this return, including accompanying schedules and statements, and to the best of my knowledge and belief, it is true, correct, and complete. Declaration of preparer (other than officer) is based on all information of which preparer has any knowledge.

Sign Here: Signature of officer: CHRISTINE NEUMANN-ORTIZ EXECUTIVE DIR. Date: 2021-11-15

Paid Preparer Use Only: Print/Type preparer's name: RITZ HOLMAN LLP. Preparer's signature. Date: 2021-11-11. Check if self-employed. PTIN: P00273273. Firm's EIN: 39-0919055. Firm's address: 330 E KILBOURN AVE SUITE 550, MILWAUKEE, WI 53202. Phone no. (414) 271-1451.

May the IRS discuss this return with the preparer shown above? (see instructions) Yes No

Part III Statement of Program Service Accomplishments

Check if Schedule O contains a response or note to any line in this Part III [X]

1 Briefly describe the organization's mission:

THE MISSION OF VOCES DE LA FRONTERA, A MEMBERSHIP-BASED GRASSROOTS ORGANIZATION LED BY LOW-WAGE WORKERS, IMMIGRANTS AND YOUTH, IS TO EFFECT LONG-TERM SOCIETAL CHANGE THROUGH COMMUNITY ORGANIZING AND EMPOWERMENT.

2 Did the organization undertake any significant program services during the year which were not listed on the prior Form 990 or 990-EZ? [] Yes [X] No

If "Yes," describe these new services on Schedule O.

3 Did the organization cease conducting, or make significant changes in how it conducts, any program services? [] Yes [X] No

If "Yes," describe these changes on Schedule O.

4 Describe the organization's program service accomplishments for each of its three largest program services, as measured by expenses. Section 501(c)(3) and 501(c)(4) organizations are required to report the amount of grants and allocations to others, the total expenses, and revenue, if any, for each program service reported.

4a (Code:) (Expenses \$ 259,230 including grants of \$) (Revenue \$) YOUTH ORGANIZING - YES - HIGH SCHOOL YOUTH LEADERSHIP AND DEVELOPMENT TRAINING

4b (Code:) (Expenses \$ 73,010 including grants of \$ 17,000) (Revenue \$) NEW SANCTUARY MOVEMENT - DIRECT SERVICE TO FAMILIES FACING DEPORTATION, COURT ACCOMPANIMENT AND CONGREGATION BASED ORGANIZING AND ADVOCACY

4c (Code:) (Expenses \$ 608,412 including grants of \$) (Revenue \$ 9,194) WORKERS CENTER - LEGAL REFERRALS, "RIGHTS" TRAINING, ASSISTANCE IN FILING REPORTS WITH WAGE AND HOUR DIVISION, WORKFORCE DEVELOPMENT REGARDING CIVIL RIGHTS AND CIVIL LIBERTIES

(Code:) (Expenses \$ including grants of \$) (Revenue \$) NATIONAL PARTNERSHIP FOR NEW AMERICANS - CLASSES FOR PEOPLE WHO WANT TO PREPARE FOR CITIZENSHIP TEST, ENGLISH CLASSES AND CONNECTION WITH OUR LEGAL CLINICS FOR N400 APPLICATIONS, AS WELL AS ACCOMPANIMENT ON DAY OF CITIZENSHIP INTERVIEW

4d Other program services (Describe in Schedule O.) (Expenses \$ including grants of \$) (Revenue \$)

4e Total program service expenses ▶ 940,652

Part IV Checklist of Required Schedules

Table with 3 columns: Question ID, Question Text, Yes, No. Rows include questions 1 through 21 regarding organizational requirements and reporting.

Part IV Checklist of Required Schedules (continued)

		Yes	No
22	Did the organization report more than \$5,000 of grants or other assistance to or for domestic individuals on Part IX, column (A), line 2? <i>If "Yes," complete Schedule I, Parts I and III</i>	Yes	
23	Did the organization answer "Yes" to Part VII, Section A, line 3, 4, or 5 about compensation of the organization's current and former officers, directors, trustees, key employees, and highest compensated employees? <i>If "Yes," complete Schedule J</i>		No
24a	Did the organization have a tax-exempt bond issue with an outstanding principal amount of more than \$100,000 as of the last day of the year, that was issued after December 31, 2002? <i>If "Yes," answer lines 24b through 24d and complete Schedule K. If "No," go to line 25a</i>		No
24b	Did the organization invest any proceeds of tax-exempt bonds beyond a temporary period exception?		
24c	Did the organization maintain an escrow account other than a refunding escrow at any time during the year to defease any tax-exempt bonds?		
24d	Did the organization act as an "on behalf of" issuer for bonds outstanding at any time during the year?		
25a	Section 501(c)(3), 501(c)(4), and 501(c)(29) organizations. Did the organization engage in an excess benefit transaction with a disqualified person during the year? <i>If "Yes," complete Schedule L, Part I</i>		No
25b	Is the organization aware that it engaged in an excess benefit transaction with a disqualified person in a prior year, and that the transaction has not been reported on any of the organization's prior Forms 990 or 990-EZ? <i>If "Yes," complete Schedule L, Part I</i>		No
26	Did the organization report any amount on Part X, line 5 or 22 for receivables from or payables to any current or former officer, director, trustee, key employee, creator or founder, substantial contributor, or 35% controlled entity or family member of any of these persons?		No
27	Did the organization provide a grant or other assistance to any current or former officer, director, trustee, key employee, creator or founder, substantial contributor, or employee thereof, a grant selection committee member, or to a 35% controlled entity (including an employee thereof) or family member of any of these persons? <i>If "Yes," complete Schedule L, Part III</i>		No
28	Was the organization a party to a business transaction with one of the following parties (see Schedule L, Part IV instructions for applicable filing thresholds, conditions, and exceptions):		
28a	A current or former officer, director, trustee, key employee, creator or founder, or substantial contributor? <i>If "Yes," complete Schedule L, Part IV</i>		No
28b	A family member of any individual described in line 28a? <i>If "Yes," complete Schedule L, Part IV</i>		No
28c	A 35% controlled entity of one or more individuals and/or organizations described in lines 28a or 28b? <i>If "Yes," complete Schedule L, Part IV</i>		No
29	Did the organization receive more than \$25,000 in non-cash contributions? <i>If "Yes," complete Schedule M</i>		No
30	Did the organization receive contributions of art, historical treasures, or other similar assets, or qualified conservation contributions?		No
31	Did the organization liquidate, terminate, or dissolve and cease operations? <i>If "Yes," complete Schedule N, Part I</i>		No
32	Did the organization sell, exchange, dispose of, or transfer more than 25% of its net assets? <i>If "Yes," complete Schedule N, Part II</i>		No
33	Did the organization own 100% of an entity disregarded as separate from the organization under Regulations sections 301.7701-2 and 301.7701-3?		No
34	Was the organization related to any tax-exempt or taxable entity? <i>If "Yes," complete Schedule R, Part II, III, or IV, and Part V, line 1</i>	Yes	
35a	Did the organization have a controlled entity within the meaning of section 512(b)(13)?		No
35b	If "Yes" to line 35a, did the organization receive any payment from or engage in any transaction with a controlled entity within the meaning of section 512(b)(13)? <i>If "Yes," complete Schedule R, Part V, line 2</i>		
36	Section 501(c)(3) organizations. Did the organization make any transfers to an exempt non-charitable related organization? <i>If "Yes," complete Schedule R, Part V, line 2</i>		No
37	Did the organization conduct more than 5% of its activities through an entity that is not a related organization and that is treated as a partnership for federal income tax purposes? <i>If "Yes," complete Schedule R, Part VI</i>		No
38	Did the organization complete Schedule O and provide explanations in Schedule O for Part VI, lines 11b and 19? Note. All Form 990 filers are required to complete Schedule O.	Yes	

Part V Statements Regarding Other IRS Filings and Tax Compliance

Check if Schedule O contains a response or note to any line in this Part V

		Yes	No
1a	Enter the number reported in Box 3 of Form 1096. Enter -0- if not applicable		
1b	Enter the number of Forms W-2G included in line 1a. Enter -0- if not applicable		
1c	Did the organization comply with backup withholding rules for reportable payments to vendors and reportable gaming (gambling) winnings to prize winners?	Yes	

Part V Statements Regarding Other IRS Filings and Tax Compliance (continued)

Main form area containing questions 2a through 16, with sub-questions (a, b, c, d, e, f, g, h) and corresponding answer boxes.

If "Yes," complete Form 4720, Schedule O.

Part VI Governance, Management, and Disclosure For each "Yes" response to lines 2 through 7b below, and for a "No" response to lines 8a, 8b, or 10b below, describe the circumstances, processes, or changes in Schedule O. See instructions. Check if Schedule O contains a response or note to any line in this Part VI

Section A. Governing Body and Management

Table with 3 columns: Question, Yes, No. Rows include: 1a Enter the number of voting members... 1b Enter the number of voting members... 2 Did any officer, director, trustee... 3 Did the organization delegate control... 4 Did the organization make any significant changes... 5 Did the organization become aware... 6 Did the organization have members... 7a Did the organization have members... 7b Are any governance decisions... 8 Did the organization contemporaneously document... 8a The governing body? 8b Each committee... 9 Is there any officer, director, trustee...

Section B. Policies (This Section B requests information about policies not required by the Internal Revenue Code.)

Table with 3 columns: Question, Yes, No. Rows include: 10a Did the organization have local chapters... 10b If "Yes," did the organization have written policies... 11a Has the organization provided a complete copy... 11b Describe in Schedule O the process... 12a Did the organization have a written conflict... 12b Were officers, directors, or trustees... 12c Did the organization regularly and consistently... 13 Did the organization have a written whistleblower... 14 Did the organization have a written document... 15 Did the process for determining compensation... 15a The organization's CEO... 15b Other officers or key employees... 16a Did the organization invest in, contribute... 16b If "Yes," did the organization follow a written...

Section C. Disclosure

- 17 List the states with which a copy of this Form 990 is required to be filed WI
18 Section 6104 requires an organization to make its Form 1023 (or 1024-A if applicable), 990, and 990-T (501(c)(3)s only) available for public inspection. Indicate how you made these available. Check all that apply. Own website Another's website Upon request Other (explain in Schedule O)
19 Describe in Schedule O whether (and if so, how) the organization made its governing documents, conflict of interest policy, and financial statements available to the public during the tax year.
20 State the name, address, and telephone number of the person who possesses the organization's books and records: VOCES DE LA FRONTERA 1027 S 5TH STREET MILWAUKEE, WI 53204 (414) 643-1620

Part VII Compensation of Officers, Directors, Trustees, Key Employees, Highest Compensated Employees, and Independent Contractors

Check if Schedule O contains a response or note to any line in this Part VII

Section A. Officers, Directors, Trustees, Key Employees, and Highest Compensated Employees

1a Complete this table for all persons required to be listed. Report compensation for the calendar year ending with or within the organization's tax year.

- List all of the organization's **current** officers, directors, trustees (whether individuals or organizations), regardless of amount of compensation. Enter -0- in columns (D), (E), and (F) if no compensation was paid.

- List all of the organization's **current** key employees, if any. See instructions for definition of "key employee."

- List the organization's five **current** highest compensated employees (other than an officer, director, trustee or key employee) who received reportable compensation (Box 5 of Form W-2 and/or Box 7 of Form 1099-MISC) of more than \$100,000 from the organization and any related organizations.

- List all of the organization's **former** officers, key employees, or highest compensated employees who received more than \$100,000 of reportable compensation from the organization and any related organizations.

- List all of the organization's **former directors or trustees** that received, in the capacity as a former director or trustee of the organization, more than \$10,000 of reportable compensation from the organization and any related organizations.

See instructions for the order in which to list the persons above.

Check this box if neither the organization nor any related organization compensated any current officer, director, or trustee.

(A) Name and title	(B) Average hours per week (list any hours for related organizations below dotted line)	(C) Position (do not check more than one box, unless person is both an officer and a director/trustee)						(D) Reportable compensation from the organization (W-2/1099-MISC)	(E) Reportable compensation from related organizations (W-2/1099-MISC)	(F) Estimated amount of other compensation from the organization and related organizations
		Individual trustee or director	Institutional Trustee	Officer	Key employee	Highest compensated employee	Former			
(1) JOSE FLORES PRESIDENT	1.00	X		X				0	0	0
(2) RICHARD SAKS DIRECTOR	1.00	X						0	0	0
(3) AARON EICK DIRECTOR	1.00	X						0	0	0
(4) JORGE ISLAS DIRECTOR	1.00	X						0	0	0
(5) BERTA BARILLAS DIRECTOR	1.00	X						0	0	0
(6) RISA BERG DIRECTOR	1.00	X						0	0	0
(7) RAMON ARGANDONA DIRECTOR	1.00	X						0	0	0
(8) KAREN SANCHEZ DIRECTOR	1.00	X						0	0	0
(9) KARINA SANCHEZ DIRECTOR	1.00 4.00	X						0	995	0
(10) KEN GREENING TREASURER	1.00	X		X				0	0	0
(11) NADXELY SANCHEZ DIRECTOR	1.00 2.00	X						0	2,800	0
(12) GUADALUPE ROMERO VICE PRESIDENT	1.00	X		X				0	0	0
(13) SERGIO GONZALEZ DIRECTOR	1.00	X						0	0	0
(14) VERONICA ESQUIVEL DIRECTOR	1.00	X						0	0	0
(15) ARMANDO IBARRA DIRECTOR	1.00	X						0	0	0
(16) TERESE SILVA DIRECTOR	1.00	X						1,200	0	0
(17) CHRISTINE NEUMANN-ORTIZ EXECUTIVE DIR.	40.00 3.00			X				66,253	0	16,576

Part VIII Statement of Revenue

Check if Schedule O contains a response or note to any line in this Part VIII

			(A) Total revenue	(B) Related or exempt function revenue	(C) Unrelated business revenue	(D) Revenue excluded from tax under sections 512 - 514
Contributions, Gifts, Grants and Other Similar Amounts	1a Federated campaigns . . .	1a	18,892			
	b Membership dues . . .	1b	7,270			
	c Fundraising events . . .	1c	19,074			
	d Related organizations	1d				
	e Government grants (contributions)	1e				
	f All other contributions, gifts, grants, and similar amounts not included above	1f	2,925,009			
g Noncash contributions included in lines 1a - 1f:\$	1g					
h Total. Add lines 1a-1f			2,970,245			

Program Service Revenue		Business Code				
			(A)	(B)	(C)	(D)
2a PROGRAM FEES		900099	9,194	9,194		
b						
c						
d						
e						
f All other program service revenue.						
g Total. Add lines 2a-2f.			9,194			

3 Investment income (including dividends, interest, and other similar amounts)			362			362	
4 Income from investment of tax-exempt bond proceeds							
5 Royalties							
6a Gross rents	6a	(i) Real					
		(ii) Personal					
		b Less: rental expenses	6b				
		c Rental income or (loss)	6c				
d Net rental income or (loss)							
7a Gross amount from sales of assets other than inventory	7a	(i) Securities					
		(ii) Other					
		b Less: cost or other basis and sales expenses	7b				
		c Gain or (loss)	7c				
d Net gain or (loss)							
8a Gross income from fundraising events (not including \$ 19,074 of contributions reported on line 1c). See Part IV, line 18	8a		15,875				
		b Less: direct expenses	8b	7,225			
		c Net income or (loss) from fundraising events		8,650			8,650
9a Gross income from gaming activities. See Part IV, line 19	9a						
		b Less: direct expenses	9b				
		c Net income or (loss) from gaming activities					
10a Gross sales of inventory, less							

returns and allowances . . .	10a	45			
b Less: cost of goods sold	10b	0			
c Net income or (loss) from sales of inventory . . .			45	45	
Miscellaneous Revenue	Business Code				
11a OTHER INCOME	900099		457	457	
b					
c					
d All other revenue					
e Total. Add lines 11a-11d			457		
12 Total revenue. See instructions			2,988,953	9,696	0
					9,012

Part IX Statement of Functional Expenses

Section 501(c)(3) and 501(c)(4) organizations must complete all columns. All other organizations must complete column (A).
 Check if Schedule O contains a response or note to any line in this Part IX

Do not include amounts reported on lines 6b, 7b, 8b, 9b, and 10b of Part VIII.	(A) Total expenses	(B) Program service expenses	(C) Management and general expenses	(D) Fundraising expenses
1 Grants and other assistance to domestic organizations and domestic governments. See Part IV, line 21	17,000	17,000		
2 Grants and other assistance to domestic individuals. See Part IV, line 22	146,229	146,229		
3 Grants and other assistance to foreign organizations, foreign governments, and foreign individuals. See Part IV, lines 15 and 16.				
4 Benefits paid to or for members				
5 Compensation of current officers, directors, trustees, and key employees	82,198	53,407	22,709	6,082
6 Compensation not included above, to disqualified persons (as defined under section 4958(f)(1)) and persons described in section 4958(c)(3)(B)				
7 Other salaries and wages	417,761	275,782	110,518	31,461
8 Pension plan accruals and contributions (include section 401(k) and 403(b) employer contributions)				
9 Other employee benefits	41,755	25,325	13,569	2,861
10 Payroll taxes	46,266	27,005	16,050	3,211
11 Fees for services (non-employees):				
a Management				
b Legal	21,231	21,231		
c Accounting	23,209		23,209	
d Lobbying				
e Professional fundraising services. See Part IV, line 17				
f Investment management fees				
g Other (If line 11g amount exceeds 10% of line 25, column (A) amount, list line 11g expenses on Schedule O)	181,795	146,378	4,341	31,076
12 Advertising and promotion	97,359	91,065	5,895	399
13 Office expenses	59,497	45,077	11,645	2,775
14 Information technology	49,757	21,135	28,622	
15 Royalties				
16 Occupancy	31,991	24,520	7,471	
17 Travel	25,578	24,672	25	881
18 Payments of travel or entertainment expenses for any federal, state, or local public officials				
19 Conferences, conventions, and meetings	704	28		676
20 Interest	67	10	57	
21 Payments to affiliates				
22 Depreciation, depletion, and amortization				
23 Insurance	8,758	3,346	3,606	1,806
24 Other expenses. Itemize expenses not covered above (List miscellaneous expenses in line 24e. If line 24e amount exceeds 10% of line 25, column (A) amount, list line 24e expenses on Schedule O.)				
a MEALS AND ENTERTAINMENT	8,592	8,592		
b BANK FEES	7,564	4,050	1,904	1,610
c OTHER EXPENSES	3,878	2,062	725	1,091
d OFFICE EQUIPMENT	2,307	2,307		
e All other expenses	3,361	1,431	1,360	570
25 Total functional expenses. Add lines 1 through 24e	1,276,857	940,652	251,706	84,499
26 Joint costs. Complete this line only if the organization reported in column (B) joint costs from a combined educational campaign and fundraising solicitation. Check here <input type="checkbox"/> if following SOP 98-2 (ASC 958-720).				

Part X Balance Sheet

Check if Schedule O contains a response or note to any line in this Part IX

Table with columns (A) Beginning of year, (B) End of year, and rows for Assets (1-16) and Liabilities (17-26). Includes sub-sections for Net Assets or Fund Balances (27-33) and a checkbox for FASB ASC 958 compliance.

Part XI Reconciliation of Net Assets

Check if Schedule O contains a response or note to any line in this Part XI

1	Total revenue (must equal Part VIII, column (A), line 12)	1	2,988,953
2	Total expenses (must equal Part IX, column (A), line 25)	2	1,276,857
3	Revenue less expenses. Subtract line 2 from line 1	3	1,712,096
4	Net assets or fund balances at beginning of year (must equal Part X, line 32, column (A))	4	963,646
5	Net unrealized gains (losses) on investments	5	
6	Donated services and use of facilities	6	
7	Investment expenses	7	
8	Prior period adjustments	8	
9	Other changes in net assets or fund balances (explain in Schedule O)	9	0
10	Net assets or fund balances at end of year. Combine lines 3 through 9 (must equal Part X, line 32, column (A))	10	2,675,742

Part XII Financial Statements and Reporting

Check if Schedule O contains a response or note to any line in this Part XII

		Yes	No
1	Accounting method used to prepare the Form 990: <input type="checkbox"/> Cash <input checked="" type="checkbox"/> Accrual <input type="checkbox"/> Other _____ If the organization changed its method of accounting from a prior year or checked "Other," explain in Schedule O.		
2a	Were the organization's financial statements compiled or reviewed by an independent accountant? If 'Yes,' check a box below to indicate whether the financial statements for the year were compiled or reviewed on a separate basis, consolidated basis, or both: <input type="checkbox"/> Separate basis <input type="checkbox"/> Consolidated basis <input type="checkbox"/> Both consolidated and separate basis		No
2b	Were the organization's financial statements audited by an independent accountant? If 'Yes,' check a box below to indicate whether the financial statements for the year were audited on a separate basis, consolidated basis, or both: <input checked="" type="checkbox"/> Separate basis <input type="checkbox"/> Consolidated basis <input type="checkbox"/> Both consolidated and separate basis	Yes	
2c	If "Yes," to line 2a or 2b, does the organization have a committee that assumes responsibility for oversight of the audit, review, or compilation of its financial statements and selection of an independent accountant? If the organization changed either its oversight process or selection process during the tax year, explain in Schedule O.	Yes	
3a	As a result of a federal award, was the organization required to undergo an audit or audits as set forth in the Single Audit Act and OMB Circular A-133?		No
3b	If "Yes," did the organization undergo the required audit or audits? If the organization did not undergo the required audit or audits, explain why in Schedule O and describe any steps taken to undergo such audits.		

Additional Data

Return to Form

Software ID:

Software Version:

Form 990, Special Condition Description:

Special Condition Description

SCHEDULE A
(Form 990 or
990EZ)

Public Charity Status and Public Support

OMB No. 1545-0047

Complete if the organization is a section 501(c)(3) organization or a section 4947(a)(1) nonexempt charitable trust.
▶ Attach to Form 990 or Form 990-EZ.

2020

Open to Public Inspection

Department of the Treasury

▶ Go to www.irs.gov/Form990 for instructions and the latest information.

Internal Revenue Service
Name of the organization
 VOCES DE LA FRONTERA INC

Employer identification number

39-2010107

Part I Reason for Public Charity Status (All organizations must complete this part.) See instructions.

The organization is not a private foundation because it is: (For lines 1 through 12, check only one box.)

- 1 A church, convention of churches, or association of churches described in **section 170(b)(1)(A)(i).**
- 2 A school described in **section 170(b)(1)(A)(ii).** (Attach Schedule E (Form 990 or 990-EZ).)
- 3 A hospital or a cooperative hospital service organization described in **section 170(b)(1)(A)(iii).**
- 4 A medical research organization operated in conjunction with a hospital described in **section 170(b)(1)(A)(iii).** Enter the hospital's name, city, and state:
- 5 An organization operated for the benefit of a college or university owned or operated by a governmental unit described in **section 170(b)(1)(A)(iv).** (Complete Part II.)
- 6 A federal, state, or local government or governmental unit described in **section 170(b)(1)(A)(v).**
- 7 An organization that normally receives a substantial part of its support from a governmental unit or from the general public described in **section 170(b)(1)(A)(vi).** (Complete Part II.)
- 8 A community trust described in **section 170(b)(1)(A)(vi).** (Complete Part II.)
- 9 An agricultural research organization described in **170(b)(1)(A)(ix)** operated in conjunction with a land-grant college or university or a non-land grant college of agriculture. See instructions. Enter the name, city, and state of the college or university:
- 10 An organization that normally receives: (1) more than 33 1/3% of its support from contributions, membership fees, and gross receipts from activities related to its exempt functions—subject to certain exceptions, and (2) no more than 33 1/3% of its support from gross investment income and unrelated business taxable income (less section 511 tax) from businesses acquired by the organization after June 30, 1975. See **section 509(a)(2).** (Complete Part III.)
- 11 An organization organized and operated exclusively to test for public safety. See **section 509(a)(4).**
- 12 An organization organized and operated exclusively for the benefit of, to perform the functions of, or to carry out the purposes of one or more publicly supported organizations described in **section 509(a)(1)** or **section 509(a)(2).** See **section 509(a)(3).** Check the box in lines 12a through 12d that describes the type of supporting organization and complete lines 12e, 12f, and 12g.
 - a **Type I.** A supporting organization operated, supervised, or controlled by its supported organization(s), typically by giving the supported organization(s) the power to regularly appoint or elect a majority of the directors or trustees of the supporting organization. **You must complete Part IV, Sections A and B.**
 - b **Type II.** A supporting organization supervised or controlled in connection with its supported organization(s), by having control or management of the supporting organization vested in the same persons that control or manage the supported organization(s). **You must complete Part IV, Sections A and C.**
 - c **Type III functionally integrated.** A supporting organization operated in connection with, and functionally integrated with, its supported organization(s) (see instructions). **You must complete Part IV, Sections A, D, and E.**
 - d **Type III non-functionally integrated.** A supporting organization operated in connection with its supported organization(s) that is not functionally integrated. The organization generally must satisfy a distribution requirement and an attentiveness requirement (see instructions). **You must complete Part IV, Sections A and D, and Part V.**
 - e Check this box if the organization received a written determination from the IRS that it is a Type I, Type II, Type III functionally integrated, or Type III non-functionally integrated supporting organization.
 - f Enter the number of supported organizations _____
 - g Provide the following information about the supported organization(s).

(i) Name of supported organization	(ii) EIN	(iii) Type of organization (described on lines 1- 10 above (see instructions))	(iv) Is the organization listed in your governing document?		(v) Amount of monetary support (see instructions)	(vi) Amount of other support (see instructions)
			Yes	No		
Total						

Part II Support Schedule for Organizations Described in Sections 170(b)(1)(A)(iv) and 170(b)(1)(A)(vi)
(Complete only if you checked the box on line 5, 7, or 8 of Part I or if the organization failed to qualify under Part III. If the organization failed to qualify under the tests listed below, please complete Part III.)

Section A. Public Support

Table with 7 columns: (a) 2016, (b) 2017, (c) 2018, (d) 2019, (e) 2020, (f) Total. Rows include: 1 Gifts, grants, contributions, and membership fees received; 2 Tax revenues levied for the organization's benefit; 3 Value of services or facilities furnished; 4 Total; 5 Portion of total contributions exceeding 2%; 6 Public support.

Section B. Total Support

Table with 7 columns: (a) 2016, (b) 2017, (c) 2018, (d) 2019, (e) 2020, (f) Total. Rows include: 7 Amounts from line 4; 8 Gross income from interest, dividends, payments received on securities loans, rents, royalties and income from similar sources; 9 Net income from unrelated business activities; 10 Other income; 11 Total support.

12 Gross receipts from related activities, etc. (see instructions)
13 First 5 years. If the Form 990 is for the organization's first, second, third, fourth, or fifth tax year as a section 501(c)(3) organization, check this box and stop here

Section C. Computation of Public Support Percentage

Table with 2 columns: Line number, Percentage. Rows: 14 Public support percentage for 2020 (67.500%), 15 Public support percentage for 2019 Schedule A, Part II, line 14 (69.350%)

16a 33 1/3% support test—2020. If the organization did not check the box on line 13, and line 14 is 33 1/3% or more, check this box and stop here.
b 33 1/3% support test—2019. If the organization did not check a box on line 13 or 16a, and line 15 is 33 1/3% or more, check this box and stop here.
17a 10%-facts-and-circumstances test—2020. If the organization did not check a box on line 13, 16a, or 16b, and line 14 is 10% or more, and if the organization meets the "facts-and-circumstances" test, check this box and stop here.
b 10%-facts-and-circumstances test—2019. If the organization did not check a box on line 13, 16a, 16b, or 17a, and line 15 is 10% or more, and if the organization meets the "facts-and-circumstances" test, check this box and stop here.
18 Private foundation. If the organization did not check a box on line 13, 16a, 16b, 17a, or 17b, check this box and see instructions.

Part III Support Schedule for Organizations Described in Section 509(a)(2)

(Complete only if you checked the box on line 10 of Part I or if the organization failed to qualify under Part II. If the organization fails to qualify under the tests listed below, please complete Part II.)

Section A. Public Support

Calendar year (or fiscal year beginning in) ▶	(a) 2016	(b) 2017	(c) 2018	(d) 2019	(e) 2020	(f) Total
1 Gifts, grants, contributions, and membership fees received. (Do not include any "unusual grants.") .						
2 Gross receipts from admissions, merchandise sold or services performed, or facilities furnished in any activity that is related to the organization's tax-exempt purpose						
3 Gross receipts from activities that are not an unrelated trade or business under section 513						
4 Tax revenues levied for the organization's benefit and either paid to or expended on its behalf						
5 The value of services or facilities furnished by a governmental unit to the organization without charge						
6 Total. Add lines 1 through 5						
7a Amounts included on lines 1, 2, and 3 received from disqualified persons						
b Amounts included on lines 2 and 3 received from other than disqualified persons that exceed the greater of \$5,000 or 1% of the amount on line 13 for the year.						
c Add lines 7a and 7b. .						
8 Public support. (Subtract line 7c from line 6.)						

Section B. Total Support

Calendar year (or fiscal year beginning in) ▶	(a) 2016	(b) 2017	(c) 2018	(d) 2019	(e) 2020	(f) Total
9 Amounts from line 6.						
10a Gross income from interest, dividends, payments received on securities loans, rents, royalties and income from similar sources						
b Unrelated business taxable income (less section 511 taxes) from businesses acquired after June 30, 1975.						
c Add lines 10a and 10b.						
11 Net income from unrelated business activities not included in line 10b, whether or not the business is regularly carried on.						
12 Other income. Do not include gain or loss from the sale of capital assets (Explain in Part VI.)						
13 Total support. (Add lines 9, 10c, 11, and 12.)						
14 First 5 years. If the Form 990 is for the organization's first, second, third, fourth, or fifth tax year as a section 501(c)(3) organization, check this box and stop here. <input type="checkbox"/>						

Section C. Computation of Public Support Percentage

15 Public support percentage for 2020 (line 8, column (f) divided by line 13, column (f))	15	
16 Public support percentage from 2019 Schedule A, Part III, line 15	16	

Section D. Computation of Investment Income Percentage

17 Investment income percentage for 2020 (line 10c, column (f) divided by line 13, column (f))	17	
18 Investment income percentage from 2019 Schedule A, Part III, line 17	18	
19a 33 1/3% support tests—2020. If the organization did not check the box on line 14, and line 15 is more than 33 1/3%, and line 17 is not more than 33 1/3%, check this box and stop here. The organization qualifies as a publicly supported organization <input type="checkbox"/>		
b 33 1/3% support tests—2019. If the organization did not check a box on line 14 or line 19a, and line 16 is more than 33 1/3% and line 18 is not more than 33 1/3%, check this box and stop here. The organization qualifies as a publicly supported organization <input type="checkbox"/>		
20 Private foundation. If the organization did not check a box on line 14, 19a, or 19b, check this box and see instructions <input type="checkbox"/>		

Part IV Supporting Organizations

(Complete only if you checked a box on line 12 of Part I. If you checked box 12a, of Part I, complete Sections A and B. If you checked box 12b, of Part I, complete Sections A and C. If you checked box 12c, of Part I, complete Sections A, D, and E. If you checked box 12d, of Part I, complete Sections A and D, and complete Part V.)

Section A. All Supporting Organizations

		Yes	No
1	Are all of the organization's supported organizations listed by name in the organization's governing documents? <i>If "No," describe in Part VI how the supported organizations are designated. If designated by class or purpose, describe the designation. If historic and continuing relationship, explain.</i>		
2	Did the organization have any supported organization that does not have an IRS determination of status under section 509(a)(1) or (2)? <i>If "Yes," explain in Part VI how the organization determined that the supported organization was described in section 509(a)(1) or (2).</i>		
3a	Did the organization have a supported organization described in section 501(c)(4), (5), or (6)? <i>If "Yes," answer lines 3b and 3c below.</i>		
b	Did the organization confirm that each supported organization qualified under section 501(c)(4), (5), or (6) and satisfied the public support tests under section 509(a)(2)? <i>If "Yes," describe in Part VI when and how the organization made the determination.</i>		
c	Did the organization ensure that all support to such organizations was used exclusively for section 170(c)(2)(B) purposes? <i>If "Yes," explain in Part VI what controls the organization put in place to ensure such use.</i>		
4a	Was any supported organization not organized in the United States ("foreign supported organization")? <i>If "Yes" and if you checked box 12a or 12b in Part I, answer lines 4b and 4c below.</i>		
b	Did the organization have ultimate control and discretion in deciding whether to make grants to the foreign supported organization? <i>If "Yes," describe in Part VI how the organization had such control and discretion despite being controlled or supervised by or in connection with its supported organizations.</i>		
c	Did the organization support any foreign supported organization that does not have an IRS determination under sections 501(c)(3) and 509(a)(1) or (2)? <i>If "Yes," explain in Part VI what controls the organization used to ensure that all support to the foreign supported organization was used exclusively for section 170(c)(2)(B) purposes.</i>		
5a	Did the organization add, substitute, or remove any supported organizations during the tax year? <i>If "Yes," answer lines 5b and 5c below (if applicable). Also, provide detail in Part VI, including (i) the names and EIN numbers of the supported organizations added, substituted, or removed; (ii) the reasons for each such action; (iii) the authority under the organization's organizing document authorizing such action; and (iv) how the action was accomplished (such as by amendment to the organizing document).</i>		
b	Type I or Type II only. Was any added or substituted supported organization part of a class already designated in the organization's organizing document?		
c	Substitutions only. Was the substitution the result of an event beyond the organization's control?		
6	Did the organization provide support (whether in the form of grants or the provision of services or facilities) to anyone other than (i) its supported organizations, (ii) individuals that are part of the charitable class benefited by one or more of its supported organizations, or (iii) other supporting organizations that also support or benefit one or more of the filing organization's supported organizations? <i>If "Yes," provide detail in Part VI.</i>		
7	Did the organization provide a grant, loan, compensation, or other similar payment to a substantial contributor (defined in section 4958(c)(3)(C)), a family member of a substantial contributor, or a 35% controlled entity with regard to a substantial contributor? <i>If "Yes," complete Part I of Schedule L (Form 990 or 990-EZ) .</i>		
8	Did the organization make a loan to a disqualified person (as defined in section 4958) not described in line 7? <i>If "Yes," complete Part I of Schedule L (Form 990 or 990-EZ).</i>		
9a	Was the organization controlled directly or indirectly at any time during the tax year by one or more disqualified persons, as defined in section 4946 (other than foundation managers and organizations described in section 509(a)(1) or (2))? <i>If "Yes," provide detail in Part VI.</i>		
b	Did one or more disqualified persons (as defined in line 9a) hold a controlling interest in any entity in which the supporting organization had an interest? <i>If "Yes," provide detail in Part VI.</i>		
c	Did a disqualified person (as defined in line 9a) have an ownership interest in, or derive any personal benefit from, assets in which the supporting organization also had an interest? <i>If "Yes," provide detail in Part VI.</i>		
10a	Was the organization subject to the excess business holdings rules of section 4943 because of section 4943(f) (regarding certain Type II supporting organizations, and all Type III non-functionally integrated supporting organizations)? <i>If "Yes," answer line 10b below.</i>		
b	Did the organization have any excess business holdings in the tax year? <i>(Use Schedule C, Form 4720, to determine whether the organization had excess business holdings).</i>		

Part IV Supporting Organizations (continued)

	Yes	No
11 Has the organization accepted a gift or contribution from any of the following persons?		
a A person who directly or indirectly controls, either alone or together with persons described in lines 11b and 11c below, the governing body of a supported organization?		
11a		
b A family member of a person described in 11a above?		
11b		
c A 35% controlled entity of a person described in line 11a or 11b above? <i>If "Yes" to 11a, 11b, or 11c, provide detail in Part VI.</i>		
11c		

Section B. Type I Supporting Organizations

	Yes	No
1 Did the officers, directors, trustees, or membership of one or more supported organizations have the power to regularly appoint or elect at least a majority of the organization's directors or trustees at all times during the tax year? <i>If "No," describe in Part VI how the supported organization(s) effectively operated, supervised, or controlled the organization's activities. If the organization had more than one supported organization, describe how the powers to appoint and/or remove directors or trustees were allocated among the supported organizations and what conditions or restrictions, if any, applied to such powers during the tax year.</i>		
1		
2 Did the organization operate for the benefit of any supported organization other than the supported organization(s) that operated, supervised, or controlled the supporting organization? <i>If "Yes," explain in Part VI how providing such benefit carried out the purposes of the supported organization(s) that operated, supervised or controlled the supporting organization.</i>		
2		

Section C. Type II Supporting Organizations

	Yes	No
1 Were a majority of the organization's directors or trustees during the tax year also a majority of the directors or trustees of each of the organization's supported organization(s)? <i>If "No," describe in Part VI how control or management of the supporting organization was vested in the same persons that controlled or managed the supported organization(s).</i>		
1		

Section D. All Type III Supporting Organizations

	Yes	No
1 Did the organization provide to each of its supported organizations, by the last day of the fifth month of the organization's tax year, (i) a written notice describing the type and amount of support provided during the prior tax year, (ii) a copy of the Form 990 that was most recently filed as of the date of notification, and (iii) copies of the organization's governing documents in effect on the date of notification, to the extent not previously provided?		
1		
2 Were any of the organization's officers, directors, or trustees either (i) appointed or elected by the supported organization(s) or (ii) serving on the governing body of a supported organization? <i>If "No," explain in Part VI how the organization maintained a close and continuous working relationship with the supported organization(s).</i>		
2		
3 By reason of the relationship described in line 2 above, did the organization's supported organizations have a significant voice in the organization's investment policies and in directing the use of the organization's income or assets at all times during the tax year? <i>If "Yes," describe in Part VI the role the organization's supported organizations played in this regard.</i>		
3		

Section E. Type III Functionally-Integrated Supporting Organizations

1 Check the box next to the method that the organization used to satisfy the Integral Part Test during the year (**see instructions**):

- a** The organization satisfied the Activities Test. Complete **line 2** below.
- b** The organization is the parent of each of its supported organizations. Complete **line 3** below.
- c** The organization supported a governmental entity. Describe in **Part VI** how you supported a government entity (see instructions)

2 Activities Test. **Answer lines 2a and 2b below.**

	Yes	No
a Did substantially all of the organization's activities during the tax year directly further the exempt purposes of the supported organization(s) to which the organization was responsive? <i>If "Yes," then in Part VI identify those supported organizations and explain how these activities directly furthered their exempt purposes, how the organization was responsive to those supported organizations, and how the organization determined that these activities constituted substantially all of its activities.</i>		
2a		
b Did the activities described in line 2a constitute activities that, but for the organization's involvement, one or more of the organization's supported organization(s) would have been engaged in? <i>If "Yes," explain in Part VI the reasons for the organization's position that its supported organization(s) would have engaged in these activities but for the organization's involvement.</i>		
2b		

3 Parent of Supported Organizations. **Answer lines 3a and 3b below.**

a Did the organization have the power to regularly appoint or elect a majority of the officers, directors, or trustees of each of the supported organizations? <i>If "Yes" or "No" provide details in Part VI.</i>		
3a		
b Did the organization exercise a substantial degree of direction over the policies, programs and activities of each of its supported organizations? <i>If "Yes," describe in Part VI. the role played by the organization in this regard.</i>		
3b		

Part V Type III Non-Functionally Integrated 509(a)(3) Supporting Organizations

- 1** Check here if the organization satisfied the Integral Part Test as a qualifying trust on Nov. 20, 1970 (explain in **Part VI**). See instructions. All other Type III non-functionally integrated supporting organizations must complete Sections A through E.

Section A - Adjusted Net Income

(A) Prior Year

(B) Current Year
(optional)

1 Net short-term capital gain	1		
2 Recoveries of prior-year distributions	2		
3 Other gross income (see instructions)	3		
4 Add lines 1 through 3	4		
5 Depreciation and depletion	5		
6 Portion of operating expenses paid or incurred for production or collection of gross income or for management, conservation, or maintenance of property held for production of income (see instructions)	6		
7 Other expenses (see instructions)	7		
8 Adjusted Net Income (subtract lines 5, 6 and 7 from line 4)	8		

Section B - Minimum Asset Amount

(A) Prior Year

(B) Current Year
(optional)

1 Aggregate fair market value of all non-exempt-use assets (see instructions for short tax year or assets held for part of year):	1		
a Average monthly value of securities	1a		
b Average monthly cash balances	1b		
c Fair market value of other non-exempt-use assets	1c		
d Total (add lines 1a, 1b, and 1c)	1d		
e Discount claimed for blockage or other factors (explain in detail in Part VI):			
2 Acquisition indebtedness applicable to non-exempt use assets	2		
3 Subtract line 2 from line 1d	3		
4 Cash deemed held for exempt use. Enter 0.015 of line 3 (for greater amount, see instructions).	4		
5 Net value of non-exempt-use assets (subtract line 4 from line 3)	5		
6 Multiply line 5 by 0.035	6		
7 Recoveries of prior-year distributions	7		
8 Minimum Asset Amount (add line 7 to line 6)	8		

Section C - Distributable Amount

Current Year

1 Adjusted net income for prior year (from Section A, line 8, Column A)	1		
2 Enter 85% of line 1	2		
3 Minimum asset amount for prior year (from Section B, line 8, Column A)	3		
4 Enter greater of line 2 or line 3	4		
5 Income tax imposed in prior year	5		
6 Distributable Amount. Subtract line 5 from line 4, unless subject to emergency temporary reduction (see instructions)	6		

- 7** Check here if the current year is the organization's first as a non-functionally-integrated Type III supporting organization (see instructions)

Part V Type III Non-Functionally Integrated 509(a)(3) Supporting Organizations

(continued)

Section D - Distributions		Current Year
1 Amounts paid to supported organizations to accomplish exempt purposes	1	
2 Amounts paid to perform activity that directly furthers exempt purposes of supported organizations, in excess of income from activity	2	
3 Administrative expenses paid to accomplish exempt purposes of supported organizations	3	
4 Amounts paid to acquire exempt-use assets	4	
5 Qualified set-aside amounts (prior IRS approval required - provide details in Part VI)	5	
6 Other distributions (describe in Part VI). See instructions	6	
7 Total annual distributions. Add lines 1 through 6.	7	
8 Distributions to attentive supported organizations to which the organization is responsive (provide details in Part VI). See instructions	8	
9 Distributable amount for 2020 from Section C, line 6	9	
10 Line 8 amount divided by Line 9 amount	10	

Section E - Distribution Allocations (see instructions)	(i) Excess Distributions	(ii) Underdistributions Pre-2020	(iii) Distributable Amount for 2020
1 Distributable amount for 2020 from Section C, line 6			
2 Underdistributions, if any, for years prior to 2020 (reasonable cause required-- explain in Part VI). See instructions.			
3 Excess distributions carryover, if any, to 2020:			
a From 2015.			
b From 2016.			
c From 2017.			
d From 2018.			
e From 2019.			
f Total of lines 3a through e			
g Applied to underdistributions of prior years			
h Applied to 2020 distributable amount			
i Carryover from 2015 not applied (see instructions)			
j Remainder. Subtract lines 3g, 3h, and 3i from line 3f.			
4 Distributions for 2020 from Section D, line 7: \$			
a Applied to underdistributions of prior years			
b Applied to 2020 distributable amount			
c Remainder. Subtract lines 4a and 4b from line 4.			
5 Remaining underdistributions for years prior to 2020, if any. Subtract lines 3g and 4a from line 2. If the amount is greater than zero, explain in Part VI . See instructions.			
6 Remaining underdistributions for 2020. Subtract lines 3h and 4b from line 1. If the amount is greater than zero, explain in Part VI . See instructions.			
7 Excess distributions carryover to 2021. Add lines 3j and 4c.			
8 Breakdown of line 7:			
a Excess from 2016.			
b Excess from 2017.			
c Excess from 2018.			
d Excess from 2019.			
e Excess from 2020.			

Part VI Supplemental Information. Provide the explanations required by Part II, line 10; Part II, line 17a or 17b; Part III, line 12; Part IV, Section A, lines 1, 2, 3b, 3c, 4b, 4c, 5a, 6, 9a, 9b, 9c, 11a, 11b, and 11c; Part IV, Section B, lines 1 and 2; Part IV, Section C, line 1; Part IV, Section D, lines 2 and 3; Part IV, Section E, lines 1c, 2a, 2b, 3a and 3b; Part V, line 1; Part V, Section B, line 1e; Part V Section D, lines 5, 6, and 8; and Part V, Section E, lines 2, 5, and 6. Also complete this part for any additional information. (See instructions).

Facts And Circumstances Test

Return Reference	Explanation
SCHEDULE A, PART II, LINE 10, EXPLANATION OF OTHER INCOME:	OTHER REVENUE - 2016 AMOUNT: \$ 4,356. 2017 AMOUNT: \$ 3,635. 2018 AMOUNT: \$ 3,070. 2019 AMOUNT: \$ 9,028. 2020 AMOUNT: \$ 457. SPECIAL EVENTS - 2016 AMOUNT: \$ 15,979. 2017 AMOUNT: \$ 103,144. 2018 AMOUNT: \$ 70,501. 2019 AMOUNT: \$ 67,862. 2020 AMOUNT: \$ 15,875. INVENTORY SALES - 2017 AMOUNT: \$ 5,533. 2018 AMOUNT: \$ 2,841. 2019 AMOUNT: \$ 4,296. 2020 AMOUNT: \$ 45. GROSS RECEIPTS FROM RELATED ACTIVITIES - 2017 AMOUNT: \$ 889. 2018 AMOUNT: \$ 7,372. 2019 AMOUNT: \$ 11,490. 2020 AMOUNT: \$ 9,194.

Additional Data

Return to Form

Software ID:

Software Version:

Name of the organization VOCES DE LA FRONTERA INC	Employer identification number 39-2010107
--	---

Organization type (check one):

- | | |
|--------------------|---|
| Filers of: | Section: |
| Form 990 or 990-EZ | <input type="checkbox"/> 501(c)() (enter number) organization |
| | <input type="checkbox"/> 4947(a)(1) nonexempt charitable trust not treated as a private foundation |
| | <input type="checkbox"/> 527 political organization |
| Form 990-PF | <input type="checkbox"/> 501(c)(3) exempt private foundation |
| | <input type="checkbox"/> 4947(a)(1) nonexempt charitable trust treated as a private foundation |
| | <input type="checkbox"/> 501(c)(3) taxable private foundation |

Check if your organization is covered by the **General Rule** or a **Special Rule**.
Note: Only a section 501(c)(7), (8), or (10) organization can check boxes for both the General Rule and a Special Rule. See instructions.

General Rule

- For an organization filing Form 990, 990-EZ, or 990-PF that received, during the year, contributions totaling \$5,000 or more (in money or other property) from any one contributor. Complete Parts I and II. See instructions for determining a contributor's total contributions.

Special Rules

- For an organization described in section 501(c)(3) filing Form 990 or 990-EZ that met the 33¹/₃% support test of the regulations under sections 509(a)(1) and 170(b)(1)(A)(vi), that checked Schedule A (Form 990 or 990-EZ), Part II, line 13, 16a, or 16b, and that received from any one contributor, during the year, total contributions of the greater of **(1)** \$5,000 or **(2)** 2% of the amount on (i) Form 990, Part VIII, line 1h, or (ii) Form 990-EZ, line 1. Complete Parts I and II.
- For an organization described in section 501(c)(7), (8), or (10) filing Form 990 or 990-EZ that received from any one contributor, during the year, total contributions of more than \$1,000 *exclusively* for religious, charitable, scientific, literary, or educational purposes, or for the prevention of cruelty to children or animals. Complete Parts I, II, and III.
- For an organization described in section 501(c)(7), (8), or (10) filing Form 990 or 990-EZ that received from any one contributor, during the year, contributions *exclusively* for religious, charitable, etc., purposes, but no such contributions totaled more than \$1,000. If this box is checked, enter here the total contributions that were received during the year for an *exclusively* religious, charitable, etc., purpose. Don't complete any of the parts unless the **General Rule** applies to this organization because it received *nonexclusively* religious, charitable, etc., contributions totaling \$5,000 or more during the year ▶ \$ _____

Caution: An organization that isn't covered by the General Rule and/or the Special Rules doesn't file Schedule B (Form 990, 990-EZ, or 990-PF), but it **must** answer "No" on Part IV, line 2, of its Form 990; or check the box on line H of its Form 990-EZ or on its Form 990PF, Part I, line 2, to certify that it doesn't meet the filing requirements of Schedule B (Form 990, 990-EZ, or 990-PF).

Name of organization
VOCES DE LA FRONTERA INC

Employer identification number
39-2010107

Part I
Contributors (see instructions). Use duplicate copies of Part I if additional space is needed.

(a) No.	(b) Name, address, and ZIP + 4	(c) Total contributions	(d) Type of contribution
RESTRICTED		\$ RESTRICTED	<input type="checkbox"/> Person <input type="checkbox"/> Payroll <input type="checkbox"/> Noncash (Complete Part II for noncash contributions.)
-		\$	<input type="checkbox"/> Person <input type="checkbox"/> Payroll <input type="checkbox"/> Noncash (Complete Part II for noncash contributions.)
-		\$	<input type="checkbox"/> Person <input type="checkbox"/> Payroll <input type="checkbox"/> Noncash (Complete Part II for noncash contributions.)
-		\$	<input type="checkbox"/> Person <input type="checkbox"/> Payroll <input type="checkbox"/> Noncash (Complete Part II for noncash contributions.)
-		\$	<input type="checkbox"/> Person <input type="checkbox"/> Payroll <input type="checkbox"/> Noncash (Complete Part II for noncash contributions.)
-		\$	<input type="checkbox"/> Person <input type="checkbox"/> Payroll <input type="checkbox"/> Noncash (Complete Part II for noncash contributions.)

Name of organization
 VOCES DE LA FRONTERA INC

Employer identification number
 39-2010107

Part II **Noncash Property** (see instructions). Use duplicate copies of Part II if additional space is needed.

(a) No. from Part I	(b) Description of noncash property given	(c) FMV (or estimate) (See instructions)	(d) Date received
-	_____ _____ _____	_____ \$	_____
-	_____ _____ _____	_____ \$	_____
-	_____ _____ _____	_____ \$	_____
-	_____ _____ _____	_____ \$	_____
-	_____ _____ _____	_____ \$	_____
-	_____ _____ _____	_____ \$	_____
-	_____ _____ _____	_____ \$	_____
-	_____ _____ _____	_____ \$	_____
-	_____ _____ _____	_____ \$	_____
-	_____ _____ _____	_____ \$	_____

Name of organization
 VOCES DE LA FRONTERA INC

Employer identification number
 39-2010107

Part III Exclusively religious, charitable, etc., contributions to organizations described in section 501(c)(7), (8), or (10) that total more than \$1,000 for the year from any one contributor. Complete columns (a) through (e) and the following line entry. For organizations completing Part III, enter the total of exclusively religious, charitable, etc., contributions of \$1,000 or less for the year. (Enter this information once. See instructions.) ► \$ _____
 Use duplicate copies of Part III if additional space is needed.

(a) No. from Part I	(b) Purpose of gift	(c) Use of gift	(d) Description of how gift is held
	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
(e) Transfer of gift			
Transferee's name, address, and ZIP 4		Relationship of transferor to transferee	
_____		_____	
_____		_____	
(a) No. from Part I	(b) Purpose of gift	(c) Use of gift	(d) Description of how gift is held
	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
(e) Transfer of gift			
Transferee's name, address, and ZIP 4		Relationship of transferor to transferee	
_____		_____	
_____		_____	
(a) No. from Part I	(b) Purpose of gift	(c) Use of gift	(d) Description of how gift is held
	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
(e) Transfer of gift			
Transferee's name, address, and ZIP 4		Relationship of transferor to transferee	
_____		_____	
_____		_____	
(a) No. from Part I	(b) Purpose of gift	(c) Use of gift	(d) Description of how gift is held
	_____	_____	_____
	_____	_____	_____
(e) Transfer of gift			
Transferee's name, address, and ZIP 4		Relationship of transferor to transferee	
_____		_____	
_____		_____	

Additional Data

Return to Form

Software ID:

Software Version:

2020

Open to Public Inspection

SCHEDULE C (Form 990 or 990-EZ)

Political Campaign and Lobbying Activities

For Organizations Exempt From Income Tax Under section 501(c) and section 527

Complete if the organization is described below. Attach to Form 990 or Form 990-EZ. Go to www.irs.gov/Form990 for instructions and the latest information.

Department of the Treasury Internal Revenue Service

If the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, Line 3, or Form 990-EZ, Part V, line 46 (Political Campaign Activities), then

- Section 501(c)(3) organizations: Complete Parts I-A and B. Do not complete Part I-C.
Section 501(c) (other than section 501(c)(3)) organizations: Complete Parts I-A and C below. Do not complete Part I-B.
Section 527 organizations: Complete Part I-A only.

If the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, Line 4, or Form 990-EZ, Part VI, line 47 (Lobbying Activities), then

- Section 501(c)(3) organizations that have filed Form 5768 (election under section 501(h)): Complete Part II-A. Do not complete Part II-B.
Section 501(c)(3) organizations that have NOT filed Form 5768 (election under section 501(h)): Complete Part II-B. Do not complete Part II-A.

If the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, Line 5 (Proxy Tax) (see separate instructions) or Form 990-EZ, Part V, line 35c (Proxy Tax) (see separate instructions), then

- Section 501(c)(4), (5), or (6) organizations: Complete Part III.

Name of the organization VOCES DE LA FRONTERA INC

Employer identification number

39-2010107

Part I-A Complete if the organization is exempt under section 501(c) or is a section 527 organization.

- 1 Provide a description of the organization's direct and indirect political campaign activities in Part IV (see instructions for definition of "political campaign activities")
2 Political campaign activity expenditures (see instructions)
3 Volunteer hours for political campaign activities (see instructions)

Part I-B Complete if the organization is exempt under section 501(c)(3).

- 1 Enter the amount of any excise tax incurred by the organization under section 4955
2 Enter the amount of any excise tax incurred by organization managers under section 4955
3 If the organization incurred a section 4955 tax, did it file Form 4720 for this year?
4a Was a correction made?
b If "Yes," describe in Part IV.

Part I-C Complete if the organization is exempt under section 501(c), except section 501(c)(3).

- 1 Enter the amount directly expended by the filing organization for section 527 exempt function activities
2 Enter the amount of the filing organization's funds contributed to other organizations for section 527 exempt function activities
3 Total exempt function expenditures. Add lines 1 and 2. Enter here and on Form 1120-POL, line 17b.
4 Did the filing organization file Form 1120-POL for this year?
5 Enter the names, addresses and employer identification number (EIN) of all section 527 political organizations to which the filing organization made payments.

Table with 5 columns: (a) Name, (b) Address, (c) EIN, (d) Amount paid from filing organization's funds, (e) Amount of political contributions received and promptly and directly delivered to a separate political organization. Rows 1-6.

Part II-A Complete if the organization is exempt under section 501(c)(3) and filed Form 5768 (election under section 501(h)).

- A** Check if the filing organization belongs to an affiliated group (and list in Part IV each affiliated group member's name, address, EIN, expenses, and share of excess lobbying expenditures).
- B** Check if the filing organization checked box A and "limited control" provisions apply.

Limits on Lobbying Expenditures (The term "expenditures" means amounts paid or incurred.)	(a) Filing organization's totals	(b) Affiliated group totals												
1a Total lobbying expenditures to influence public opinion (grass roots lobbying)														
b Total lobbying expenditures to influence a legislative body (direct lobbying)														
c Total lobbying expenditures (add lines 1a and 1b)	0													
d Other exempt purpose expenditures														
e Total exempt purpose expenditures (add lines 1c and 1d)	0													
f Lobbying nontaxable amount. Enter the amount from the following table in both columns.	0													
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:35%;">If the amount on line 1e, column (a) or (b) is:</th> <th style="width:65%;">The lobbying nontaxable amount is:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Not over \$500,000</td> <td>20% of the amount on line 1e.</td> </tr> <tr> <td>Over \$500,000 but not over \$1,000,000</td> <td>\$100,000 plus 15% of the excess over \$500,000.</td> </tr> <tr> <td>Over \$1,000,000 but not over \$1,500,000</td> <td>\$175,000 plus 10% of the excess over \$1,000,000.</td> </tr> <tr> <td>Over \$1,500,000 but not over \$17,000,000</td> <td>\$225,000 plus 5% of the excess over \$1,500,000.</td> </tr> <tr> <td>Over \$17,000,000</td> <td>\$1,000,000.</td> </tr> </tbody> </table>	If the amount on line 1e, column (a) or (b) is:	The lobbying nontaxable amount is:	Not over \$500,000	20% of the amount on line 1e.	Over \$500,000 but not over \$1,000,000	\$100,000 plus 15% of the excess over \$500,000.	Over \$1,000,000 but not over \$1,500,000	\$175,000 plus 10% of the excess over \$1,000,000.	Over \$1,500,000 but not over \$17,000,000	\$225,000 plus 5% of the excess over \$1,500,000.	Over \$17,000,000	\$1,000,000.		
If the amount on line 1e, column (a) or (b) is:	The lobbying nontaxable amount is:													
Not over \$500,000	20% of the amount on line 1e.													
Over \$500,000 but not over \$1,000,000	\$100,000 plus 15% of the excess over \$500,000.													
Over \$1,000,000 but not over \$1,500,000	\$175,000 plus 10% of the excess over \$1,000,000.													
Over \$1,500,000 but not over \$17,000,000	\$225,000 plus 5% of the excess over \$1,500,000.													
Over \$17,000,000	\$1,000,000.													
g Grassroots nontaxable amount (enter 25% of line 1f)	0													
h Subtract line 1g from line 1a. If zero or less, enter -0-														
i Subtract line 1f from line 1c. If zero or less, enter -0-														
j If there is an amount other than zero on either line 1h or line 1i, did the organization file Form 4720 reporting section 4911 tax for this year?		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No												

4-Year Averaging Period Under Section 501(h)
(Some organizations that made a section 501(h) election do not have to complete all of the five columns below. See the separate instructions for lines 2a through 2f.)

Lobbying Expenditures During 4-Year Averaging Period					
Calendar year (or fiscal year beginning in)	(a) 2017	(b) 2018	(c) 2019	(d) 2020	(e) Total
2a Lobbying nontaxable amount					
b Lobbying ceiling amount (150% of line 2a, column(e))					
c Total lobbying expenditures					
d Grassroots nontaxable amount					
e Grassroots ceiling amount (150% of line 2d, column (e))					
f Grassroots lobbying expenditures					

Part II-B Complete if the organization is exempt under section 501(c)(3) and has NOT filed Form 5768 (election under section 501(h)).

For each "Yes" response on lines 1a through 1i below, provide in Part IV a detailed description of the lobbying activity.

	(a)		(b)
	Yes	No	Amount
1 During the year, did the filing organization attempt to influence foreign, national, state or local legislation, including any attempt to influence public opinion on a legislative matter or referendum, through the use of:			
a Volunteers?			
b Paid staff or management (include compensation in expenses reported on lines 1c through 1i)?			
c Media advertisements?			
d Mailings to members, legislators, or the public?			
e Publications, or published or broadcast statements?			
f Grants to other organizations for lobbying purposes?			
g Direct contact with legislators, their staffs, government officials, or a legislative body?			
h Rallies, demonstrations, seminars, conventions, speeches, lectures, or any similar means?			
i Other activities?			
j Total. Add lines 1c through 1i			
2a Did the activities in line 1 cause the organization to be not described in section 501(c)(3)?			
b If "Yes," enter the amount of any tax incurred under section 4912			
c If "Yes," enter the amount of any tax incurred by organization managers under section 4912			
d If the filing organization incurred a section 4912 tax, did it file Form 4720 for this year?			

Part III-A Complete if the organization is exempt under section 501(c)(4), section 501(c)(5), or section 501(c)(6).

	Yes	No
1 Were substantially all (90% or more) dues received nondeductible by members?	1	
2 Did the organization make only in-house lobbying expenditures of \$2,000 or less?	2	
3 Did the organization agree to carry over lobbying and political expenditures from the prior year?	3	

Part III-B Complete if the organization is exempt under section 501(c)(4), section 501(c)(5), or section 501(c)(6) and if either (a) BOTH Part III-A, lines 1 and 2, are answered "No" OR (b) Part III-A, line 3, is answered "Yes."

1 Dues, assessments and similar amounts from members	1	
2 Section 162(e) nondeductible lobbying and political expenditures (do not include amounts of political expenses for which the section 527(f) tax was paid).		
a Current year	2a	
b Carryover from last year	2b	
c Total	2c	
3 Aggregate amount reported in section 6033(e)(1)(A) notices of nondeductible section 162(e) dues .	3	
4 If notices were sent and the amount on line 2c exceeds the amount on line 3, what portion of the excess does the organization agree to carryover to the reasonable estimate of nondeductible lobbying and political expenditure next year?	4	
5 Taxable amount of lobbying and political expenditures (see instructions)	5	

Part IV Supplemental Information

Provide the descriptions required for Part I-A, line 1; Part I-B, line 4; Part I-C, line 5; Part II-A (affiliated group list); Part II-A, lines 1 and 2 (see instructions), and Part II-B, line 1. Also, complete this part for any additional information.

Return Reference	Explanation
PART I-A, LINE 1:	GRASSROOTS LOBBYING

Additional Data

Return to Form

Software ID:

Software Version:

Supplemental Financial Statements

2020

Open to Public Inspection

▶ **Complete if the organization answered "Yes," on Form 990, Part IV, line 6, 7, 8, 9, 10, 11a, 11b, 11c, 11d, 11e, 11f, 12a, or 12b.**
▶ **Attach to Form 990.**

▶ **Go to www.irs.gov/Form990 for instructions and the latest information.**

Department of the Treasury
Internal Revenue Service

Name of the organization
VOCES DE LA FRONTERA INC

Employer identification number

39-2010107

Part I Organizations Maintaining Donor Advised Funds or Other Similar Funds or Accounts.

Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 6.

	(a) Donor advised funds	(b) Funds and other accounts
1 Total number at end of year		
2 Aggregate value of contributions to (during year)		
3 Aggregate value of grants from (during year)		
4 Aggregate value at end of year		

5 Did the organization inform all donors and donor advisors in writing that the assets held in donor advised funds are the organization's property, subject to the organization's exclusive legal control? Yes No

6 Did the organization inform all grantees, donors, and donor advisors in writing that grant funds can be used only for charitable purposes and not for the benefit of the donor or donor advisor, or for any other purpose conferring impermissible private benefit? Yes No

Part II Conservation Easements.

Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 7.

- 1 Purpose(s) of conservation easements held by the organization (check all that apply).
- Preservation of land for public use (e.g., recreation or education) Preservation of an historically important land area
- Protection of natural habitat Preservation of a certified historic structure
- Preservation of open space

2 Complete lines 2a through 2d if the organization held a qualified conservation contribution in the form of a conservation easement on the last day of the tax year.

	Held at the End of the Year
a Total number of conservation easements	2a
b Total acreage restricted by conservation easements	2b
c Number of conservation easements on a certified historic structure included in (a)	2c
d Number of conservation easements included in (c) acquired after 7/25/06, and not on a historic structure listed in the National Register	2d

3 Number of conservation easements modified, transferred, released, extinguished, or terminated by the organization during the tax year ▶ _____

4 Number of states where property subject to conservation easement is located ▶ _____

5 Does the organization have a written policy regarding the periodic monitoring, inspection, handling of violations, and enforcement of the conservation easements it holds? Yes No

6 Staff and volunteer hours devoted to monitoring, inspecting, handling of violations, and enforcing conservation easements during the year
▶ _____

7 Amount of expenses incurred in monitoring, inspecting, handling of violations, and enforcing conservation easements during the year
▶ \$ _____

8 Does each conservation easement reported on line 2(d) above satisfy the requirements of section 170(h)(4)(B)(i) and section 170(h)(4)(B)(ii)? Yes No

9 In Part XIII, describe how the organization reports conservation easements in its revenue and expense statement, and balance sheet, and include, if applicable, the text of the footnote to the organization's financial statements that describes the organization's accounting for conservation easements.

Part III Organizations Maintaining Collections of Art, Historical Treasures, or Other Similar Assets.

Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 8.

1a If the organization elected, as permitted under FASB ASC 958, not to report in its revenue statement and balance sheet works of art, historical treasures, or other similar assets held for public exhibition, education, or research in furtherance of public service, provide, in Part XIII, the text of the footnote to its financial statements that describes these items.

b If the organization elected, as permitted under FASB ASC 958, to report in its revenue statement and balance sheet works of art, historical treasures, or other similar assets held for public exhibition, education, or research in furtherance of public service, provide the following amounts relating to these items:

(i) Revenue included on Form 990, Part VIII, line 1 ▶ \$ _____

(ii) Assets included in Form 990, Part X ▶ \$ _____

2 If the organization received or held works of art, historical treasures, or other similar assets for financial gain, provide the following amounts required to be reported under FASB ASC 958 relating to these items:

a Revenue included on Form 990, Part VIII, line 1 ▶ \$ _____

b Assets included in Form 990, Part X ▶ \$ _____

Part III Organizations Maintaining Collections of Art, Historical Treasures, or Other Similar Assets (continued)

- 3** Using the organization's acquisition, accession, and other records, check any of the following that are a significant use of its collection items (check all that apply):
- a** Public exhibition
 - b** Scholarly research
 - c** Preservation for future generations
 - d** Loan or exchange programs
 - e** Other
- 4** Provide a description of the organization's collections and explain how they further the organization's exempt purpose in Part XIII.
- 5** During the year, did the organization solicit or receive donations of art, historical treasures or other similar assets to be sold to raise funds rather than to be maintained as part of the organization's collection? . . . **Yes** **No**

Part IV Escrow and Custodial Arrangements.

Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 9, or reported an amount on Form 990, Part X, line 21.

- 1a** Is the organization an agent, trustee, custodian or other intermediary for contributions or other assets not included on Form 990, Part X? **Yes** **No**
- b** If "Yes," explain the arrangement in Part XIII and complete the following table:
- | | Amount |
|--|-----------|
| c Beginning balance | 1c |
| d Additions during the year | 1d |
| e Distributions during the year | 1e |
| f Ending balance | 1f |
- 2a** Did the organization include an amount on Form 990, Part X, line 21, for escrow or custodial account liability? **Yes** **No**
- b** If "Yes," explain the arrangement in Part XIII. Check here if the explanation has been provided in Part XIII

Part V Endowment Funds.

Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 10.

	(a) Current year	(b) Prior year	(c) Two years back	(d) Three years back	(e) Four years back
1a Beginning of year balance					
b Contributions					
c Net investment earnings, gains, and losses					
d Grants or scholarships					
e Other expenditures for facilities and programs					
f Administrative expenses					
g End of year balance					

- 2** Provide the estimated percentage of the current year end balance (line 1g, column (a)) held as:
- a** Board designated or quasi-endowment ▶
 - b** Permanent endowment ▶
 - c** Term endowment ▶
- The percentages on lines 2a, 2b, and 2c should equal 100%.

3a Are there endowment funds not in the possession of the organization that are held and administered for the organization by:

- (i)** Unrelated organizations
- (ii)** Related organizations

	Yes	No
3a(i)		
3a(ii)		
3b		

- b** If "Yes" on 3a(ii), are the related organizations listed as required on Schedule R?
- 4** Describe in Part XIII the intended uses of the organization's endowment funds.

Part VI Land, Buildings, and Equipment.

Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 11a. See Form 990, Part X, line 10.

Description of property	(a) Cost or other basis (investment)	(b) Cost or other basis (other)	(c) Accumulated depreciation	(d) Book value
1a Land		25,129		25,129
b Buildings		406,491		406,491
c Leasehold improvements				
d Equipment		3,095	3,095	0
e Other				
Total. Add lines 1a through 1e. (Column (d) must equal Form 990, Part X, column (B), line 10(c.) . . . ▶				431,620

Part VII Investments—Other Securities.

Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 11b. See Form 990, Part X, line 12.

(a) Description of security or category (including name of security)	(b) Book value	(c) Method of valuation: Cost or end-of-year market value
(1) Financial derivatives		
(2) Closely-held equity interests		
(3) Other _____		
(B)		
(C)		
(D)		
(E)		
(F)		
(G)		
(H)		
(I)		
Total. (Column (b) must equal Form 990, Part X, col. (B) line 12.)		

Part VIII Investments—Program Related.

Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 11c. See Form 990, Part X, line 13.

(a) Description of investment	(b) Book value	(c) Method of valuation: Cost or end-of-year market value
(2)		
(3)		
(4)		
(5)		
(6)		
(7)		
(8)		
(9)		
(10)		
Total. (Column (b) must equal Form 990, Part X, col.(B) line 13.)		

Part IX Other Assets.

Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 11d. See Form 990, Part X, line 15.

(a) Description	(b) Book value
(2)	
(3)	
(4)	
(5)	
(6)	
(7)	
(8)	
(9)	
(10)	
Total. (Column (b) must equal Form 990, Part X, col.(B) line 15.)	

Part X Other Liabilities.

Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 11e or 11f. See Form 990, Part X, line 25.

1. (a) Description of liability	(b) Book value
(1) Federal income taxes	
(2)	
(3)	
(4)	
(5)	
(6)	
(7)	
(8)	
(9)	
Total. (Column (b) must equal Form 990, Part X, col.(B) line 25.)	

2. Liability for uncertain tax positions. In Part XIII, provide the text of the footnote to the organization's financial statements that reports the organization's liability for uncertain tax positions under FIN 48 (ASC 740). Check here if the text of the footnote has been provided in Part XIII

Part XI Reconciliation of Revenue per Audited Financial Statements With Revenue per Return.

Complete if the organization answered 'Yes' on Form 990, Part IV, line 12a.

1	Total revenue, gains, and other support per audited financial statements		1	2,996,178
2	Amounts included on line 1 but not on Form 990, Part VIII, line 12:			
a	Net unrealized gains (losses) on investments	2a		
b	Donated services and use of facilities	2b		
c	Recoveries of prior year grants	2c		
d	Other (Describe in Part XIII.)	2d	7,225	
e	Add lines 2a through 2d		2e	7,225
3	Subtract line 2e from line 1		3	2,988,953
4	Amounts included on Form 990, Part VIII, line 12, but not on line 1:			
a	Investment expenses not included on Form 990, Part VIII, line 7b	4a		
b	Other (Describe in Part XIII.)	4b		
c	Add lines 4a and 4b		4c	0
5	Total revenue. Add lines 3 and 4c . (This must equal Form 990, Part I, line 12.)		5	2,988,953

Part XII Reconciliation of Expenses per Audited Financial Statements With Expenses per Return.

Complete if the organization answered 'Yes' on Form 990, Part IV, line 12a.

1	Total expenses and losses per audited financial statements		1	1,284,082
2	Amounts included on line 1 but not on Form 990, Part IX, line 25:			
a	Donated services and use of facilities	2a		
b	Prior year adjustments	2b		
c	Other losses	2c		
d	Other (Describe in Part XIII.)	2d	7,225	
e	Add lines 2a through 2d		2e	7,225
3	Subtract line 2e from line 1		3	1,276,857
4	Amounts included on Form 990, Part IX, line 25, but not on line 1:			
a	Investment expenses not included on Form 990, Part VIII, line 7b	4a		
b	Other (Describe in Part XIII.)	4b		
c	Add lines 4a and 4b		4c	0
5	Total expenses. Add lines 3 and 4c . (This must equal Form 990, Part I, line 18.)		5	1,276,857

Part XIII Supplemental Information

Provide the descriptions required for Part II, lines 3, 5, and 9; Part III, lines 1a and 4; Part IV, lines 1b and 2b; Part V, line 4; Part X, line 2; Part XI, lines 2d and 4b; and Part XII, lines 2d and 4b. Also complete this part to provide any additional information.

Return Reference	Explanation
PART X, LINE 2:	THE ORGANIZATION IS EXEMPT FROM INCOME TAX UNDER SECTION 501(C)(3) OF THE INTERNAL REVENUE CODE AND IS CLASSIFIED AS OTHER THAN A PRIVATE FOUNDATION. MANAGEMENT HAS REVIEWED ALL TAX POSITIONS RECOGNIZED IN PREVIOUSLY FILED TAX RETURNS AND THOSE EXPECTED TO BE TAKEN IN FUTURE TAX RETURNS. AS OF DECEMBER 31, 2020, THE ORGANIZATION HAD NO AMOUNTS RELATED TO UNRECOGNIZED INCOME TAX BENEFITS AND NO AMOUNTS RELATED TO ACCRUED INTEREST AND PENALTIES. THE ORGANIZATION DOES NOT ANTICIPATE ANY SIGNIFICANT CHANGES TO UNRECOGNIZED INCOME TAX BENEFITS OVER THE NEXT YEAR. THE ORGANIZATION IS CURRENTLY NOT UNDER AUDIT BY ANY FEDERAL OR STATE TAXING AUTHORITY.

Additional Data

[**Return to Form**](#)

Software ID:

Software Version:

**Supplemental Information Regarding
Fundraising or Gaming Activities**

2020

**Open to Public
Inspection**

Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, lines 17, 18, or 19, or if the organization entered more than \$15,000 on Form 990-EZ, line 6a.
▶ Attach to Form 990 or Form 990-EZ.

▶ Go to www.irs.gov/Form990 for instructions and the latest information.

Department of the Treasury
Internal Revenue Service

Name of the organization
VOCES DE LA FRONTERA INC

Employer identification number
39-2010107

Part I Fundraising Activities. Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 17.
Form 990-EZ filers are not required to complete this part.

- 1** Indicate whether the organization raised funds through any of the following activities. Check all that apply.
- a** Mail solicitations
 - b** Internet and email solicitations
 - c** Phone solicitations
 - d** In-person solicitations
 - e** Solicitation of non-government grants
 - f** Solicitation of government grants
 - g** Special fundraising events
- 2a** Did the organization have a written or oral agreement with any individual (including officers, directors, trustees or key employees listed in Form 990, Part VII) or entity in connection with professional fundraising services? **Yes** **No**
- b** If "Yes," list the 10 highest paid individuals or entities (fundraisers) pursuant to agreements under which the fundraiser is to be compensated at least \$5,000 by the organization.

(i) Name and address of individual or entity (fundraiser)	(ii) Activity	(iii) Did fundraiser have custody or control of contributions?		(iv) Gross receipts from activity	(v) Amount paid to (or retained by) fundraiser listed in col. (i)	(vi) Amount paid to (or retained by) organization
		Yes	No			
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
Total						

3 List all states in which the organization is registered or licensed to solicit contributions or has been notified it is exempt from registration or licensing.

Part II Fundraising Events. Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 18, or reported more than \$15,000 of fundraising event contributions and gross income on Form 990-EZ, lines 1 and 6b. List events with gross receipts greater than \$5,000.

		(a) Event #1	(b) Event #2	(c) Other events	(d) Total events
		<u>GALA</u> (event type)	<u>(event type)</u>	<u>(total number)</u>	(add col. (a) through col. (c))
Revenue	1 Gross receipts	34,949			34,949
	2 Less: Contributions	19,074			19,074
	3 Gross income (line 1 minus line 2)	15,875			15,875
Direct Expenses	4 Cash prizes				
	5 Noncash prizes				
	6 Rent/facility costs				
	7 Food and beverages				
	8 Entertainment				
	9 Other direct expenses	7,225			7,225
	10 Direct expense summary. Add lines 4 through 9 in column (d) ▶				7,225
11 Net income summary. Subtract line 10 from line 3, column (d) ▶				8,650	

Part III Gaming. Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 19, or reported more than \$15,000 on Form 990-EZ, line 6a.

		(a) Bingo	(b) Pull tabs/Instant bingo/progressive bingo	(c) Other gaming	(d) Total gaming (add col.(a) through col.(c))
		1 Gross revenue			
Direct Expenses	2 Cash prizes				
	3 Noncash prizes				
	4 Rent/facility costs				
	5 Other direct expenses				
	6 Volunteer labor	<input type="checkbox"/> Yes _____ % .. <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes _____ % .. <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes _____ % .. <input type="checkbox"/> No	
7 Direct expense summary. Add lines 2 through 5 in column (d) ▶					
8 Net gaming income summary. Subtract line 7 from line 1, column (d) ▶					

9 Enter the state(s) in which the organization conducts gaming activities: _____

a Is the organization licensed to conduct gaming activities in each of these states? Yes No

b If "No," explain: _____

10a Were any of the organization's gaming licenses revoked, suspended or terminated during the tax year? Yes No

b If "Yes," explain: _____

11 Does the organization conduct gaming activities with nonmembers? Yes No

12 Is the organization a grantor, beneficiary or trustee of a trust or a member of a partnership or other entity formed to administer charitable gaming? Yes No

13 Indicate the percentage of gaming activity conducted in:

a The organization's facility	13a	%
b An outside facility	13b	%

14 Enter the name and address of the person who prepares the organization's gaming/special events books and records:

Name ▶ -----

Address ▶ -----

15a Does the organization have a contract with a third party from whom the organization receives gaming revenue? Yes No

b If "Yes," enter the amount of gaming revenue received by the organization ▶ \$ _____ and the amount of gaming revenue retained by the third party ▶ \$ _____.

c If "Yes," enter name and address of the third party:

Name ▶ -----

Address ▶ -----

16 Gaming manager information:

Name ▶ -----

Gaming manager compensation ▶ \$ -----

Description of services provided ▶ -----

Director/officer Employee Independent contractor

17 Mandatory distributions:

a Is the organization required under state law to make charitable distributions from the gaming proceeds to retain the state gaming license? Yes No

b Enter the amount of distributions required under state law distributed to other exempt organizations or spent in the organization's own exempt activities during the tax year ▶ \$ _____

Part IV Supplemental Information. Provide the explanations required by Part I, line 2b, columns (iii) and (v); and Part III, lines 9, 9b, 10b, 15b, 15c, 16, and 17b, as applicable. Also provide any additional information. See Instructions.	
Return Reference	Explanation

Note: To capture the full content of this document, please select landscape mode (11" x 8.5") when printing.

**Schedule I
(Form 990)**

**Grants and Other Assistance to Organizations,
Governments and Individuals in the United States**

OMB No. 1545-0047

2020

**Open to Public
Inspection**

Complete if the organization answered "Yes," on Form 990, Part IV, line 21 or 22.

▶ Attach to Form 990.

▶ Go to www.irs.gov/Form990 for the latest information.

Department of the
Treasury
Internal Revenue Service

Name of the organization
VOCES DE LA FRONTERA INC

Employer identification number

39-2010107

Part I General Information on Grants and Assistance

1 Does the organization maintain records to substantiate the amount of the grants or assistance, the grantees' eligibility for the grants or assistance, and the selection criteria used to award the grants or assistance? Yes No

2 Describe in Part IV the organization's procedures for monitoring the use of grant funds in the United States.

Part II Grants and Other Assistance to Domestic Organizations and Domestic Governments. Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 21, for any recipient that received more than \$5,000. Part II can be duplicated if additional space is needed.

(a) Name and address of organization or government	(b) EIN	(c) IRC section (if applicable)	(d) Amount of cash grant	(e) Amount of non-cash assistance	(f) Method of valuation (book, FMV, appraisal, other)	(g) Description of noncash assistance	(h) Purpose of grant or assistance
(1) HMONG AMERICAN WOMEN'S ASSOCIATION 3727 W NATIONAL AVE MILWAUKEE, WI 53215	39-1791168	501C3	17,000		FMV		PARTNERSHIP FOR CITIES FOR CITIZENSHIP GRANT FROM NPNA

2 Enter total number of section 501(c)(3) and government organizations listed in the line 1 table **1**

3 Enter total number of other organizations listed in the line 1 table **▶**

Part III Grants and Other Assistance to Domestic Individuals. Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 22.

Part III can be duplicated if additional space is needed.

(a) Type of grant or assistance	(b) Number of recipients	(c) Amount of cash grant	(d) Amount of noncash assistance	(e) Method of valuation (book, FMV, appraisal, other)	(f) Description of noncash assistance
(1) RELIEF FUND	557	146,229		CASH BASIS	
(1)					
(2)					
(3)					
(4)					
(5)					
(6)					
(7)					

Part IV Supplemental Information. Provide the information required in Part I, line 2; Part III, column (b); and any other additional information.

Return Reference	Explanation
PART I, LINE 2:	ORGANIZATION GRANT AGREEMENTS ARE ESTABLISHED ON A CASE BY CASE BASIS. ONCE APPROVED GRANTS ARE MONITORED BY BOTH THE ACCOUNTING TEAM AND THE APPLICABLE PROGRAM MANAGER. DONATION REQUESTS FOR INDIVIDUALS ARE REVIEWED BY A COMMITTEE. REQUESTS THAT MEET THE PREDETERMINED CRITERIA ARE APPROVED AND PROCESSED AS FUNDS BECOME AVAILABLE.

Additional Data

[Return to Form](#)

Software ID:
Software Version:

SCHEDULE O
(Form 990 or 990-
EZ)**Supplemental Information to Form 990 or 990-EZ**

OMB No. 1545-0047

2020**Open to Public
Inspection**Complete to provide information for responses to specific questions on
Form 990 or 990-EZ or to provide any additional information.

▶ Attach to Form 990 or 990-EZ.

▶ Go to www.irs.gov/Form990 for the latest information.

Department of the Treasury

Name of the organization
VOCES DE LA FRONTERA INC

Employer identification number

39-2010107

Return Reference	Explanation
FORM 990, PART VI, SECTION A, LINE 6	LINE 6 EXPLANATION - THE ORGANIZATION IS MEMBER-DRIVEN, WHICH MEANS MEMBERS ELECT THE GOVERNING BODY FROM AMONG THE TOTAL MEMBERSHIP. SINCE VOCES IS A NON-PROFIT ORGANIZATION, THERE ARE NO STOCKHOLDERS OR DIVIDENDS TO BE SHARED.
FORM 990, PART VI, SECTION A, LINE 7A	LINE 7A EXPLANATION - THE ENTIRE MEMBERSHIP ELECTS THE MEMBERS OF THE GOVERNING BODY. THE GOVERNING BODY SERVES AT THE BEHEST OF THE MEMBERSHIP.
FORM 990, PART VI, SECTION B, LINE 11B	LINE 11B EXPLANATION - THE BOARD REVIEWED THE 990 PRIOR TO FILING.
FORM 990, PART VI, SECTION B, LINE 12C	OFFICERS, DIRECTORS, KEY EMPLOYEES ARE ASKED TO VOLUNTARILY DISCLOSE CONFLICT OF INTEREST SITUATIONS
FORM 990, PART VI, SECTION B, LINE 15	SALARY INCREASES WERE REVIEWED AND APPROVED BY THE EXECUTIVE COMMITTEE BASED ON THE EXECUTIVE DIRECTOR'S RECOMMENDATION. THE BOARD REVIEWS AND APPROVED THE EXECUTIVE DIRECTOR'S RECOMMENDATION BASED ON COMPARABLES OF OTHER SIMILARLY NONPROFITS IN THE MILWAUKEE REGION.
FORM 990, PART VI, SECTION C, LINE 19	UPON REQUEST
FORM 990, PART IX, LINE 11G	OTHER PROFESSIONAL FEES: PROGRAM SERVICE EXPENSES 146,378. MANAGEMENT AND GENERAL EXPENSES 4,341. FUNDRAISING EXPENSES 31,076. TOTAL EXPENSES 181,795.
FORM 990, PART XII, LINE 2C:	THIS PROCESS HAS NOT CHANGED FROM THE PRIOR YEAR

Additional Data

Return to Form

Software ID:

Software Version:

**SCHEDULE R
(Form 990)**

Related Organizations and Unrelated Partnerships

OMB No. 1545-0047

2020

**Open to Public
Inspection**

- ▶ Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 33, 34, 35b, 36, or 37.
- ▶ Attach to Form 990.
- ▶ Go to www.irs.gov/Form990 for instructions and the latest information.

Department of the Treasury
Internal Revenue Service

Name of the organization
VOCES DE LA FRONTERA INC

Employer identification number

39-2010107

Part I Identification of Disregarded Entities. Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 33.

(a) Name, address, and EIN (if applicable) of disregarded entity	(b) Primary activity	(c) Legal domicile (state or foreign country)	(d) Total income	(e) End-of-year assets	(f) Direct controlling entity

Part II Identification of Related Tax-Exempt Organizations. Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 34 because it had one or more related tax-exempt organizations during the tax year.

(a) Name, address, and EIN of related organization	(b) Primary activity	(c) Legal domicile (state or foreign country)	(d) Exempt Code section	(e) Public charity status (if section 501(c)(3))	(f) Direct controlling entity	(g) Section 512(b)(13) controlled entity?	
						Yes	No
(1)VOCES DE LA FRONTERA ACTION INC 1027 S 5TH ST MILWAUKEE, WI 532041734 02-0759160	FIGHT FOR THE RIGHTS OF LOW WAGE AND IMM	WI	501(C)(4)				

Part III Identification of Related Organizations Taxable as a Partnership. Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 34, because it had one or more related organizations treated as a partnership during the tax year.

(a) Name, address, and EIN of related organization	(b) Primary activity	(c) Legal domicile (state or foreign country)	(d) Direct controlling entity	(e) Predominant income(related, unrelated, excluded from tax under sections 512-514)	(f) Share of total income	(g) Share of end-of-year assets	(h) Disproportionate allocations?		(i) Code V-UBI amount in box 20 of Schedule K-1 (Form 1065)	(j) General or managing partner?		(k) Percentage ownership
							Yes	No		Yes	No	

Part IV Identification of Related Organizations Taxable as a Corporation or Trust. Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 34 because it had one or more related organizations treated as a corporation or trust during the tax year.

(a) Name, address, and EIN of related organization	(b) Primary activity	(c) Legal domicile (state or foreign country)	(d) Direct controlling entity	(e) Type of entity (C corp, S corp, or trust)	(f) Share of total income	(g) Share of end-of- year assets	(h) Percentage ownership	(i) Section 512(b) (13) controlled entity?	
								Yes	No

Part V Transactions With Related Organizations. Complete if the organization answered "Yes" on Form 990, Part IV, line 34, 35b, or 36.

Note. Complete line 1 if any entity is listed in Parts II, III, or IV of this schedule.

1 During the tax year, did the organization engage in any of the following transactions with one or more related organizations listed in Parts II-IV?

- a** Receipt of **(i)** interest, **(ii)** annuities, **(iii)** royalties, or **(iv)** rent from a controlled entity
- b** Gift, grant, or capital contribution to related organization(s)
- c** Gift, grant, or capital contribution from related organization(s)
- d** Loans or loan guarantees to or for related organization(s)
- e** Loans or loan guarantees by related organization(s)
- f** Dividends from related organization(s)
- g** Sale of assets to related organization(s)
- h** Purchase of assets from related organization(s)
- i** Exchange of assets with related organization(s)
- j** Lease of facilities, equipment, or other assets to related organization(s)
- k** Lease of facilities, equipment, or other assets from related organization(s)
- l** Performance of services or membership or fundraising solicitations for related organization(s)
- m** Performance of services or membership or fundraising solicitations by related organization(s)
- n** Sharing of facilities, equipment, mailing lists, or other assets with related organization(s)
- o** Sharing of paid employees with related organization(s)
- p** Reimbursement paid to related organization(s) for expenses
- q** Reimbursement paid by related organization(s) for expenses
- r** Other transfer of cash or property to related organization(s)
- s** Other transfer of cash or property from related organization(s)

	Yes	No
1a		No
1b		No
1c		No
1d		No
1e		No
1f		No
1g		No
1h		No
1i		No
1j		No
1k		No
1l		No
1m		No
1n	Yes	
1o	Yes	
1p	Yes	
1q	Yes	
1r		No
1s		No

2 If the answer to any of the above is "Yes," see the instructions for information on who must complete this line, including covered relationships and transaction thresholds.

(a) Name of related organization	(b) Transaction type (a-s)	(c) Amount involved	(d) Method of determining amount involved
(1) VOCES DE LA FRONTERA ACTION INC	O	496,634	FMV
(2) VOCES DE LA FRONTERA ACTION INC	N	18,506	FMV
(3) VOCES DE LA FRONTERA ACTION INC	P	13,994	FMV
(4) VOCES DE LA FRONTERA ACTION INC	Q	3,460	FMV

Part VII Supplemental Information

Provide additional information for responses to questions on Schedule R. (see instructions).

Return Reference

Explanation

Schedule R (Form 990) 2020

Additional Data[Return to Form](#)

Software ID:
Software Version: